

前菜 / サラダ 前菜 / 沙律 Appetizer and Salad

	HK\$
千鶴生野菜サラダ 千鶴野菜沙律 Senzuru Mixed Green Salad	168
かに子サラダ 蟹籽沙律 Crab Roe Salad	158
重がにサラダ 軟殼蟹沙律 Soft Shell Crab Salad	158
鮭腹身塩焼き 鹽焼三文魚腩 Grilled Salmon Belly with Salt	148
新香盛合せ 雜錦醃菜 Assorted Pickles	148
ふぐ味醂干物 燒味醂魚乾 Grilled Dried Fish in Mirin Marinade	148
揚げ餃子 炸餃子 Deep-Fried Dumplings	138
ぎんなん揚げ 炸銀杏 Deep-Fried Ginkgo	118
だし巻 日式煎蛋件 Pan-Fried Egg Roll	108
たたみいわし 燒白飯魚干 Grilled Dried Small Sardine Sheet	108
枝豆 毛豆 Boiled Soya Bean	108
冷奴 / 湯豆腐 凍或熱豆腐 Chilled or Hot Bean Curd	108

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

刺身 魚生類 Sashimi

	HK\$
季節水産刺身盛合せ(10種類,各4枚)	
季節水産雑錦魚生拼盤	1,680
Seasonal Assorted Sashimi (10 types of sashimi, each 4 pieces) *Good for 4 persons*	
特上刺身盛合せ(8種類,各3枚)	
特上雑錦魚生拼盤	980
Deluxe Assorted Sashimi (8 types of sashimi, each 3 pieces) *Good for 3 persons*	
並刺身盛合せ(6種類,各2枚)	
雑錦魚生拼盤	580
Assorted Sashimi (6 types of sashimi, each 2 pieces) *Good for 2 persons*	
日本和牛肉刺身(15枚)	680
日本和牛肉刺身	
Japanese Wagyu Beef Sashimi (15 pieces)	
日本うに	880
日本海膽 Japanese Sea Urchin	
大とろ(3枚)	420
吞拿魚腩 Tuna Belly (3 pieces)	
まぐろ(3枚)	270
吞拿魚背 Lean Tuna (3 pieces)	
はまち(3枚)	180
油甘魚 Yellowtail (3 pieces)	
牡丹エビ(1枚)	180
牡丹蝦 Botan Shrimp (1 piece)	
甘エビ(3枚)	135
甜蝦 Sweet Shrimp (3 pieces)	
鮭(3枚)	120
三文魚 Salmon (3 pieces)	
帆立貝(1枚)	120
帶子 Scallop (1 piece)	
活赤貝(1枚)	120
赤貝 Ark Shell (1 piece)	

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

壽司 壽司 Sushi

	HK\$
季節壽司盛合せ(16貫, 卷物1本)	
季節雜錦壽司拼盤	1,280
Seasonal Assorted Sushi (16 pieces of sushi & 1 piece of sushi roll)	
松壽司盛合せ(8貫, 卷物1本)	
松雜錦壽司拼盤	580
Deluxe Assorted Sushi (8 pieces of sushi & 1 piece of sushi roll)	
	HK\$
日本うに(1コ)	280
日本海膽 Japanese Sea Urchin (1 piece)	
大とろ(1コ)	150
吞拿魚腩 Tuna Belly (1 piece)	
牡丹エビ(1コ)	190
牡丹蝦 Botan Shrimp (1 piece)	
帆立貝(1コ)	130
帶子 Scallop (1 piece)	
活赤貝(1コ)	140
赤貝 Ark Shell (1 piece)	
甘エビ(1コ)	100
甜蝦 Sweet Shrimp (1 piece)	
まぐろ(1コ)	100
吞拿魚背 Lean Tuna (1 piece)	
いくら(1コ)	100
三文魚籽 Salmon Roe (1 piece)	
はまち(1コ)	70
油甘魚 Yellowtail (1 piece)	

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

	HK\$
鰻(1コ) 鰻魚 Eel (1 piece)	70
鮭(1コ) 三文魚 Salmon (1 piece)	60
かに子(1コ) 蟹籽 Crab Roe (1 piece)	60
たこ(1コ) 八爪魚 Octopus (1 piece)	60

炙り寿司 火炙壽司 Seared Sushi

	HK\$
大とろ(1コ) 吞拿魚腩 Tuna Belly (1 piece)	160
帆立貝(1コ) 帶子 Scallop (1 piece)	140
和牛(1コ) 和牛 Wagyu Beef (1 piece)	120
穴子(1コ) 海鰻 Sea Eel (1 piece)	80
平目翅(1コ) 左口魚翅 Flounder Fin (1 piece)	80
鮭(1コ) 三文魚 Salmon (1 piece)	70

卷物 卷物 Sushi Rolls

	手卷 Hand Roll HK\$/Roll	卷 Roll HK\$/Roll
日本うに巻 日本海膽卷 Japanese Sea Urchin Roll	300	380
ねぎとろ巻 葱吞拿魚腩卷 Tuna Belly with Spring Onion Roll	200	290
鉄火巻 吞拿魚背卷 Lean Tuna Roll	140	220
カリフォルニア反巻 加州反卷 California Roll Inside Out	120	220
鰻巻 鰻魚卷 Eel Roll	100	150
鮭巻 三文魚卷 Salmon Roll	90	140

御卷物 特式卷物 Special Sushi Rolls

	手卷 Hand Roll HK\$/Roll	卷 Roll HK\$/Roll
千鶴太巻 千鶴雜錦卷 Senzuru Mixed Roll	200	380
明太子、鮭親子巻 明太子三文魚親子卷 Salmon with Roe and Mentaiko Roll	140	240
車海老天婦羅巻 大蝦天婦羅卷 Prawn Tempura Roll	120	230
重がに巻 炸軟殼蟹雜錦卷 Mixed Soft Shell Crab Roll	110	220
スパイシーツナロール 辣吞拿魚卷 Spicy Tuna Roll	110	220

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

炉端焼 爐端焼 Robotayaki

	HK\$
特撰米國牛照燒 照燒美國牛肉 Grilled US Beef with Teriyaki Sauce	398
飯かぶと塩燒 鹽燒油甘魚頭 Grilled Yellowtail Head with Salt	388
鮭かぶと塩燒 鹽燒三文魚頭 Grilled Salmon Head with Salt	288
銀だら照燒 照燒銀鱈魚 Grilled Cod Fish with Teriyaki Sauce	288
鰻かば燒 蒲燒鰻魚 Grilled Eel	268
真さば塩燒 鹽燒鮮鯖魚 Grilled Fresh Mackerel with Salt	268
するめいか姿燒(日本產) 汁燒魷魚 Grilled Japanese Cuttlefish with Teriyaki Sauce	168
やきとり(日本產) 燒日本雞串 Grilled Japanese Chicken Meat with Teriyaki Sauce	138
つくね(日本產) 燒免治雞肉棒 Grilled Japanese Minced Chicken with Teriyaki Sauce	128
牛タン塩燒 鹽燒牛舌 Grilled Ox Tongue with Salt	128
手羽塩燒(日本產) 鹽燒日本雞翼 Grilled Japanese Chicken Wings with Salt	128
焼ししとう(日本產) 燒日本青椒仔 Grilled Japanese Green Pepper	108
焼なす(日本產) 燒茄子 Grilled Japanese Eggplant with Dried Bonito	108
なんこつ塩燒 鹽燒雞軟骨 Grilled Chicken Cartilage with Salt	108

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

天婦羅/フライ 天婦羅/炸物 Tempura and Deep Fried

	HK\$
北海道タラバガニ足天婦羅 北海道鱈場蟹腳天婦羅 Hokkaido Taraba Crab Leg Tempura	398
海老天婦羅 蝦天婦羅 Shrimp Tempura	288
天婦羅盛合せ 雜錦炸蝦天婦羅 Assorted Tempura	268
さつま芋天婦羅(日本產) 日本蕃薯天婦羅 Japanese Sweet Yam Tempura	188
南瓜天婦羅(日本產) 日本南瓜天婦羅 Japanese Pumpkin Tempura	188
とんかつ(日本產) 吉列日本豬扒 Japanese Pork Cutlet	228
広島カキフライ 吉列廣島炸蠔 Hiroshima Oyster Cutlet	228
鳥の唐揚げ(日本產) 炸日本雞件 Deep-Fried Japanese Chicken Meat	198
土佐豆腐 木魚絲炸豆腐 Deep-Fried Bean Curd	168

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

御碗 湯類 Soup

茶わん蒸し

蒸蛋 Egg Custard

HK\$

98

土瓶蒸し

海鮮小壺湯 Tea Pot Seafood Soup

98

鯛汁

鯛魚湯 Snapper Soup

98

味噌汁

麵豉湯 Miso Soup

48

雜炊 粥類 Congee

ボストンロブスター雑炊

波士頓龍蝦粥 Boston Lobster Congee

HK\$

468

野菜雑炊

雜菜粥 Vegetables Congee

188

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

麵 麵類 Noodles



	HK\$
牛肉そば/手打うどん 牛肉蕎麥麵/手打烏冬 Beef with Buckwheat Noodles / Handmade Udon in Soup	228
魚湯稻庭うどん 魚湯稻庭烏冬 Inaniwa Udon in Snapper Soup	188
かけそば/手打うどん 清湯蕎麥麵/手打烏冬 Plain Buckwheat Noodles / Handmade Udon in Soup	148
ざるそば/手打うどん 冷蕎麥麵/手打烏冬 Chilled Buckwheat Noodles / Handmade Udon	148

鍋物コース 鍋物類套餐(二人前) Hot Pot (for 2 persons)

	HK\$
しゃぶしゃぶ 清湯火鍋 Shabu Shabu	1,588
日本和牛肉(6枚)、野菜、うどん 日本和牛肉, 雜菜及烏冬 Japanese Wagyu Beef (6 pieces), Vegetables and Udon	
すきやき 汁煮火鍋 Sukiyaki	1,588
日本和牛肉(6枚)、野菜、御飯 日本和牛肉, 雜菜及白飯 Japanese Wagyu Beef (6 pieces), Vegetables and Steam Rice	

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

デザート 甜品類 Dessert

日本メロン

日本蜜瓜 Japanese Melon

HK\$

118

シャーベット

水果雪葩 Fruit Sherbet

108

アイスクリーム

雪糕 Ice-Cream

68

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

鉄板焼魚介類

鐵板燒海鮮 Teppanyaki seafood

活伊勢エビ(1枚)

龍蝦 Lobster (1piece)

HK\$

時價

Seasonal Price

活アワビ(1枚)

鮑魚 Abalone (1piece)

時價

Seasonal Price

日本つぶ貝(1枚)

日本螺 Japanese Whelk (1piece)

時價

Seasonal Price

北海道タラバガニの足(280g)

鱈場蟹脚 Hokkaido Tanaba Crab Leg (280g)

498

鰻

鰻魚 Eel

398

フオアグラ(2枚)

鵝肝 Goose Liver (2pieces)

308

銀だら

銀鱈魚 Silver Cod

298

広島カキ(6枚)

日本広島蠔 Japanese Hiroshima Oyster (6pieces)

238

鮭

三文魚 Salmon

228

車海老(1枚)

大蝦 King Prawn (1piece)

188

ホタテ(1枚)

帶子 Scallop (1piece)

188

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

鉄板焼肉り 鐵板燒肉類 Teppanyaki meat

	HK\$
日本 A5 和牛あつ焼(200g)	
日本 A5 和牛厚焼 Japanese A5 Wagyu Beef Steak (200g)	1,188
日本 A5 和牛うす焼(180g)	
日本 A5 和牛薄焼 Japanese A5 Wagyu Beef Slices (180g)	1088
日本 A3 和牛あつ焼(200g)	
日本 A3 和牛厚焼 Japanese A3 Wagyu Beef Steak (200g)	988
日本 A3 和牛うす焼(180g)	
日本 A3 和牛薄焼 Japanese A3 Wagyu Beef Slices (180g)	888
特撰米國牛肉あつ焼(200g)	
特級美國牛肉厚焼 U.S Beef Steak (200g)	538
特撰米國牛肉うす焼(180g)	
特級美國牛肉薄焼 U.S Beef Slices (180g)	498
羊ラム焼 (3枚)	
羊鞍 Lamb Chop (3pieces)	388
豚肉うす焼(日本産) (6枚)	
日本豚肉薄焼 Japanese Pork Slices (6pieces)	258
鳥肉(日本産)	
日本雞肉 Japanese Chicken Meat	228

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

鉄板焼野菜、食事 鐵板燒野菜/飯 Teppanyaki Vegetables/Rice

	HK\$
海鮮焼めし 海鮮炒飯 Seafood Fried Rice	318
うに焼めし 海膽炒飯 Sea Urchin Fried Rice	308
焼きめし(牛肉又はベーコン) 炒飯 (任選其中一款：牛肉或煙肉) Fried Rice (Choice of Beef or Bacon)	248
焼きうどん(鳥肉又は日本産豚肉) 炒烏冬(任選其中一款：日本雞肉或日本豚肉) Fried Udon (Choice of Japanese Chicken or Japanese Pork)	248
野菜いため 炒野菜 Mixed Vegetables	188
アスパラガス 蘆筍 Asparagus	168
まい茸 舞茸菇 Japanese Mushroom	168
南瓜 日本南瓜 Japanese Pumpkin	168
さつま芋 日本蕃薯 Japanese Sweet Potato	168
なす 日本茄子 Japanese Eggplant	168

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

鐵板燒二人前コース 鐵板燒二人套餐 Teppanyaki set for two persons

HK\$

活アワビ、伊勢エビ、日本 A5 和牛セット(二人前)

3,688

活鮑魚、伊勢海老、日本 A5 和牛套餐 (2 人前)

Live abalone, Live lobster, Japanese A5 Wagyu Beef Set (For two persons)

季節野菜サラダ、活アワビ(450g)、活伊勢エビ(450g)、
日本 A5 和牛肉うす(200g)/あつ焼(200g)、野菜いため、みそ汁、
ベーコン桜エビ焼めし又は野菜焼手打うどん、日本季節フルーツ

季節野菜沙律、原隻活鮑魚(450g)、原隻活龍蝦(450g)、
日本 A5 和牛肉薄焼(200g)或厚焼(200g)、炒野菜、麵豉湯、
煙肉櫻花蝦炒飯或野菜炒手打烏冬、日本季節水果

Seasonal Vegetables Salad, Live Abalone(450g), Live Lobster(450g),
Japanese A5 Wagyu Beef Slices(200g) or Steak(200g), Mixed Vegetables, Miso Soup,
Bacon and Sakura Shrimp Fried Rice or Fried Handmade Udon with Vegetables, Seasonal Japanese
Fruit

活アワビ、日本 A3 和牛セット(二人前)

2,688

活鮑魚、日本 A3 和牛套餐 (2 人前)

Live Abalone and Japanese A3 Wagyu Beef Set (For two persons)

季節野菜サラダ、活アワビ(450g)、フオアグラ(2 枚)、車海老(2 枚)
日本 A3 和牛肉うす(200g)/あつ焼(200g)、野菜いため、みそ汁、
ベーコン桜エビ焼めし又は野菜焼手打うどん、日本季節フルーツ

季節野菜沙律、原隻活鮑魚(450g)、鵝肝(2 件)、大蝦(2 隻)
日本 A3 和牛肉薄焼(200g)或厚焼(200g)、炒野菜、麵豉湯、
煙肉櫻花蝦炒飯或野菜炒手打烏冬、日本季節水果

Seasonal Vegetables Salad, Live Abalone(450g), Foie Gras(2 pieces), King Prawn(2 pieces)
Japanese A3 Wagyu Beef Slices(200g) or Steak(200g), Mixed Vegetables, Miso Soup,
Bacon and Sakura Shrimp Fried Rice or Fried Handmade Udon with Vegetables, Seasonal Japanese
Fruit

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”

鐵板燒二人前コース 鐵板燒二人套餐 Teppanyaki set for two persons

HK\$

伊勢海老、日本 A3 和牛セット (二人前)

2,488

伊勢海老、日本 A3 和牛套餐 (2 人前)

Live Lobster and Japanese A3 Wagyu Beef Set (For two persons)

季節野菜サラダ、活伊勢エビ (450g)、ホタテ貝(2枚)、銀だら(2枚)
日本 A3 和牛肉うす(200g)/あつ焼(200g)、野菜いため、みそ汁、
ベーコン桜エビ焼めし又は野菜焼手打うどん、日本季節フルーツ

季節野菜沙律、原隻活龍蝦(450g)、帶子(2隻)、銀鱈魚(2片)

日本 A3 和牛肉薄焼(200g)或厚焼(200g)、炒野菜、麵豉湯、

煙肉櫻花蝦炒飯或野菜炒手打烏冬、日本季節水果

Seasonal Vegetables Salad, Live Lobster(450g), Scallop(2 pieces), Silver Cod(2 piece)

Japanese A3 Wagyu Beef Slices(200g) or Steak(200g), Mixed Vegetables, Miso Soup,

Bacon and Sakura Shrimp Fried Rice or Fried Handmade Udon with Vegetables, Seasonal Japanese Fruit

タラバガニの足、米國アンガス牛セット (二人前)

1,988

鱈場蟹腳、美國安格斯牛肉套餐 (2 人前)

Tanaba Crab Leg and US Angus Beef Set (For two persons)

季節野菜サラダ、タラバガニ足(300g)、広島カキ(6枚)、鮭(2枚)
米國アンガス牛肉うす(200g)/あつ焼(200g)、野菜いため、みそ汁、
ベーコン桜エビ焼めし又は野菜焼手打うどん、日本季節フルーツ

季節野菜沙律、鱈場蟹腳(300g)、日本廣島蠔(6隻)、三文魚(2片)

美國安格斯牛肉薄焼(200g)或厚焼(200g)、炒野菜、麵豉湯、

煙肉櫻花蝦炒飯或野菜炒手打烏冬、日本季節水果

Seasonal Vegetables Salad, Tanaba Crab Leg(300g), Hiroshima Oyster(6 pieces), Salmon(2 piece)

US Angus Beef Slices(200g) or Steak(200g), Mixed Vegetables, Miso Soup,

Bacon and Sakura Shrimp Fried Rice or Fried Handmade Udon with Vegetables, Seasonal Japanese Fruit

鐵板燒一人前コース 鐵板燒一人套餐 Teppanyaki set for one person

HK\$

海鮮セツト (一人前)

888

海鮮套餐(1人前)

Seafood Set (For one person)

季節野菜サラダ、活アワビ(90g)、車海老(1枚)
ホタテ貝(1枚)、銀だら(1枚)、野菜いため、みそ汁、
ベーコン桜エビ焼めし又は野菜焼手打うどん、日本季節フルーツ

季節野菜沙律、孔雀鮑魚(90g)、大蝦(1隻)

帶子(1隻)、銀鱈魚(1片)、炒野菜、麵豉湯、

煙肉櫻花蝦炒飯或野菜炒手打烏冬、日本季節水果

Seasonal Vegetables Salad, South Africa Abalone (90g), King Prawn(1piece)

Scallop(1 piece), Silver Cod(1 piece), Mixed Vegetables, Miso Soup,

Bacon and Sakura Shrimp Fried Rice or Fried Handmade Udon with Vegetables, Seasonal Japanese Fruit

*10%サービス料を加算させていただきます

*以上價目另加一服務費

*All prices are subject to 10% service charge

“如閣下對任何食物過敏，請告知我們的服務員”

“Please advise our staff of any food allergies”